

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

«Μνημόνιο Κατανόησης μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας για συνεργασία στον τομέα της γεωργίας»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Με το υπό κύρωση Μνημόνιο επιδιώκεται η ενδυνάμωση των υφιστάμενων φιλικών σχέσεων μεταξύ των δύο χωρών, μέσω της συνεργασίας στον τομέα της γεωργίας.

Ο στόχος του Μνημονίου είναι η ενίσχυση και διεύρυνση της συνεργασίας στον τομέα της γεωργίας και των λοιπών συναφών γεωργικών τομέων, σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς κάθε χώρας καθώς και τα αμοιβαία συμφέροντα των δύο χωρών, λαμβάνοντας υπόψη τις υποχρεώσεις της Ελληνικής Δημοκρατίας που προκύπτουν ως μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ειδικότερα, με το υπό κύρωση Μνημόνιο τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφώνησαν τα εξής :

Άρθρο 1.

Τα συμβαλλόμενα μέρη θα συνεργάζονται στους παρακάτω τομείς:

- 
1. Φυτική παραγωγή και φυτοϋγειονομικά θέματα
 2. Ασφάλεια τροφίμων και πρακτικές υγιεινής, επισιτιστική ασφάλεια
 3. Κτηνοτροφία και αναπαραγωγή ζώων και υγεία ζώων
 4. Αλιεία
 5. Γεωργικές υποδομές και εκμηχάνιση
 6. Σύγχρονα συστήματα άρδευσης
 7. Θέματα παραγωγής και εμπορίας
 8. Αγροτικοί συνεταιρισμοί
 9. Προστασία Γεωγραφικών Ενδείξεων σε συντονισμό με τις Εθνικές Αρχές
 10. Αρδευτικά έργα (Τεχνικές Μελέτες)

Άρθρο 2

Στο άρθρο 2 αναφέρονται τα μέσα εφαρμογής για την συνεργασία:

1. Ανταλλαγής επιστημονικών, ερευνητικών και τεχνικών πληροφοριών και τεκμηρίωσης
2. Ανταλλαγής επισκέψεων εμπειρογνομόνων και συμβούλων
3. Οργάνωσης προγραμμάτων κατάρτισης και εκπαίδευσης, σεμιναρίων, συμποσίων, εκθέσεων και συνεδρίων και στις δύο χώρες
4. Ενθάρρυνσης των δραστηριοτήτων μικτών επιχειρήσεων μεταξύ συνεταιριστικών και ιδιωτικού τομέα, με στόχο την αύξηση των επενδύσεων στον τομέα της γεωργίας στις δύο χώρες

Άρθρο 3

Οι Εθνικές Αρχές οι οποίες είναι υπεύθυνες για την εφαρμογή του μνημονίου, για την Ελληνική Δημοκρατία είναι το Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων, για την Δημοκρατία της Τουρκίας είναι το Υπουργείο Τροφίμων, Γεωργίας και Κτηνοτροφίας.

2037

Άρθρο 4

Η διευθέτηση οποιασδήποτε διαφοράς μεταξύ των συμβαλλομένων μερών θα γίνεται φιλικά μέσω διαβουλεύσεων ή διαπραγματεύσεων.

Άρθρο 5

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην δημιουργία μιας Συντονιστικής Επιτροπής Γεωργίας, η οποία θα παρακολουθεί την εφαρμογή της συνεργασίας υπό το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης
2. Η Επιτροπή αποτελείται από 5 μέλη από κάθε χώρα
3. Η Επιτροπή θα συνεδριάζει ετήσια, εναλλακτικά στην Ελλάδα και στην Τουρκία
4. Η Επιτροπή θα είναι υπεύθυνη για:
 - Την ανάλυση της εφαρμογής των προγραμμάτων συνεργασίας, όπως έχει συμφωνηθεί αμοιβαία
 - Την υποβολή προτάσεων για την περαιτέρω ανάπτυξη και βελτίωση των μορφών συνεργασίας
 - Την εισήγηση πιθανών λύσεων προκειμένου να ξεπερνιούνται δυσκολίες που προκύπτουν από την συνεργασία
5. Τα συμβαλλόμενα μέρη θα ανταλλάσσουν εμπειρογνώμονες για θέματα τα οποία έχουν συμφωνηθεί αμοιβαία

Άρθρο 6

Τα διεθνή έξοδα ταξιδιού των μελών της Συντονιστικής Επιτροπής και των εμπειρογνομόνων θα βαρύνουν το αποστέλλον συμβαλλόμενο μέρος. Το συμβαλλόμενο μέρος υποδοχής θα ενημερώνεται για τις επικείμενες επισκέψεις τουλάχιστον δύο μήνες πριν την ημερομηνία έναρξης.

Άρθρο 7

Το παρόν Μνημόνιο Κατανόησης τροποποιείται με αμοιβαία γραπτή συγκατάθεση των συμβαλλόμενων μερών.

Άρθρο 8

Το παρόν Μνημόνιο θα τεθεί σε ισχύ την ημερομηνία παραλαβής της τελευταίας γραπτής διακοίνωσης. Θα παραμείνει δε σε ισχύ για πέντε (5) έτη και θα παρατείνεται αυτόματα για περιόδους πέντε ετών, εκτός εάν κάποιο μέλος διαφωνεί.

Το παρόν Μνημόνιο έγινε σε δύο πρωτότυπα, στην Ελληνική, Τουρκική και Αγγλική γλώσσα. Σε περίπτωση διαφωνίας ως προς την ερμηνεία υπερισχύει το Αγγλικό κείμενο.

Θέτοντας τα ανωτέρω υπόψη της Βουλής των Ελλήνων εισηγούμαστε την ψήφιση του υποβαλλομένου σχεδίου νόμου.

Αθήνα, 07 Ιουλίου 2013

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Δ. ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Ι. ΣΤΟΥΡΝΑΡΑΣ

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Α. ΤΣΑΥΤΑΡΗΣ